Deklaracja zgodności WE

The Toro Company ®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
22587	418800000 i wyższe	Kompaktowy nośnik narzędzi TX 1000 Turbo	DINGO TX 1000 - NARROW
22588	419000000 i wyższe	Kompaktowy nośnik narzędzi TX 1000 Turbo z szerokimi gąsienicami	DINGO TX 1000 - WIDE
22588LE	418800000 i wyższe	Kompaktowy nośnik narzędzi TX 1000 Turbo z szerokimi gąsienicami	DINGO TX 1000 TURBO W - LE

są zgodne z następującymi aktami prawnymi:

2006/42/WE (dyrektywa maszynowa), 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna EMC)

Wszystkie wymienione modele zostały poddane ocenie pod kątem następujących norm i/lub innych dokumentów normatywnych:

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 13766-2:2018

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczących modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Osprzęt/akcesoria do wszystkich modeli		
22340	Czerpak standardowy	2006/42/WE
22342	Czerpak o wysokiej objętości	2006/42/WE
22410	Czerpak na luźny materiał	2006/42/WE
22414	Lemiesz hydrauliczny	2006/42/WE
22420	Zespół wiercący	2006/42/WE
22421	Komplet prętów i wierteł	2006/42/WE
22429	Frezarka do pni	2006/42/WE
22438	Trzy widły	2006/42/WE
22442	Betoniarka	2006/42/WE
22445	Glebogryzarka	2006/42/WE
22464	Koparka łańcuchowa do rowów	2006/42/WE
22472	Maszyna do zasypywania rowów	2006/42/WE
22473	Wytrzymała koparka do rowów	2006/42/WE
22474	Szybka koparka do rowów	2006/42/WE
22477	Zestaw wybieraka	2006/42/WE
22478	Czerpak 4-w-1	2006/42/WE
22520	Czerpak wąski	2006/42/WE
22577	Chwytak widłowy	2006/42/WE
22585	Odśnieżarka Dingo	2006/42/WE

Model	Opis	Dyrektywa
22586	Widły z regulowanym rozstawem	2006/42/WE
22590	Łyżka z chwytakiem Dingo	2006/42/WE
22672	Narzędzie uniwersalne	2006/42/WE
22673	Zrywarka do posadzek	2006/42/WE
22674	Zrywarka do posadzek	2006/42/WE
22805	Głowica ślimaka	2006/42/WE
22806	Głowica obrotowa ślimaka	2006/42/WE
22911	Pług wibracyjny	2006/42/WE
23102	Kultywator	2006/42/WE
23136	Kruszarka do betonu, Dingo	2006/42/WE
23137	Chwytak do bali	2006/42/WE
23141	Grabie chwytające do bali	2006/42/WE
23148	Szczęki chwytające do bali	2006/42/WE
23165	Niwelator	2006/42/WE
23172	Zestaw do montażu frezarki do pni	2006/42/WE
23174	Standardowy czerpak 30 cali	2006/42/WE
23175	Widły paletowe 30 cali	2006/42/WE
23176	Łyżka z chwytakiem 30 cali	2006/42/WE
23702	Grabie mechaniczne	2006/42/WE

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Tłumaczenie oryginału (PL)

3480-373 B

Certyfikowano:

Chad Moe
Starszy kierownik ds. inżynieryjnych
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Czerwiec 11, 2026

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny‡ (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s²) *			Poziom drgań całego ciała (m/s²)*	
			Poziom dla lewej ręki	Poziom dla prawej ręki	Współczynnik niepewności	Poziomica	Współczynnik niepewności
22587	17,3	1282	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22588	17,3	1320	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22588LE	17,3	1320	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14

‡ Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

* Określono zgodnie z normą EN 1032:2003+A1:2009

* Poziom drgań dla całego ciała określono zgodnie z normą EN 1032:2003+A1:2009.

Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA)[1]		Moc akustyczna (dBA)[2]	
	Poziomica	Współczynnik niepewności	Poziomica	Współczynnik niepewności
22587	88	2	102	2
22588	88	2	102	2
22588LE	88	2	102	2

[1] Poziomy ważone krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z ISO 6396:2008.

[2] Określono zgodnie z normą ISO 6395:2008.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.